

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
7 November 2013  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека**

Рабочая группа по универсальному  
периодическому обзору  
Восемнадцатая сессия  
Январь–февраль 2014 года

**Резюме, подготовленное Управлением Верховного  
комиссара по правам человека в соответствии  
с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1  
Совета по правам человека и пунктом 5 приложения  
к резолюции 16/21 Совета**

**Камбоджа\***

Настоящий доклад представляет собой резюме представлений<sup>1</sup> 37 заинтересованных сторон в рамках универсального периодического обзора. Он составлен в соответствии с общими руководящими принципами, одобренными Советом по правам человека в его решении 17/119. Он не содержит каких-либо мнений, точек зрения или предположений со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), ни каких-либо суждений или определений в отношении конкретных утверждений. Включенная в него информация сопровождается систематическими справочными ссылками в сносках, и, по возможности, оригинальный текст не подвергался изменениям. Как предусматривает резолюция 16/21 Совета по правам человека, в надлежащих случаях в него включается отдельный раздел, посвященный материалам, представленным национальным правозащитным учреждением государства – объекта обзора, которое аккредитовано в полном соответствии с Парижскими принципами. С полными текстами всех полученных представлений можно ознакомиться на веб-сайте УВКПЧ. Данный доклад был подготовлен с учетом периодичности обзора и событий, произошедших в течение этого периода.

\* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

GE.13-18426 (R) 131213 171213



\* 1 3 1 8 4 2 6 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



## Информация, представленная другими заинтересованными сторонами

### А. Общая информация и рамочная основа

#### 1. Объем международных обязательств

1. В совместном представлении 2 (СП2) было отмечено, что Камбоджа не ратифицировала два факультативных протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах (МПГПП-ФП-1 и МПГПП-ФП-2), даже несмотря на то, что она обязалась сделать это после УПО 2009 года<sup>2</sup>. В совместных представлениях 7 (СП7)<sup>3</sup> и СП2<sup>4</sup> вновь была повторена рекомендация УПО 2009 года для Камбоджи ратифицировать МПГПП-ФП-1. Международная организация ЭКПАТ рекомендовала Камбодже подписать и ратифицировать третий Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка<sup>5</sup>.

2. В совместном представлении 12 (СП12) правительству было рекомендовано ратифицировать Конвенцию МОТ № 169, а также выполнять Декларацию ООН о правах коренных народов<sup>6</sup>.

#### 2. Конституционная и законодательная основа

3. Организация по наблюдению за осуществлением прав человека (ОНОПЧ) отметила, что положение в области прав человека неуклонно ухудшалось, а в 2012 году произошел всплеск насилия в связи с подготовкой правящей Народной партией Камбоджи (НПК) национальных выборов в июле 2013 года. Социальный кризис возник в результате планомерной экспроприации земель правительством, правящей партией и частными лицами<sup>7</sup>.

4. ОНОПЧ отметила, что Камбоджа движется в направлении восстановления де-факто однопартийного государства. В июне 2013 года все члены оппозиционной партии были изгнаны НПК из парламента<sup>8</sup>. Комитет за свободные и честные выборы в Камбодже (КСЧВ) заявил, что новую Национальную ассамблею следует укрепить, а нынешняя тенденция отхода от многопартийной системы к однопартийной системе должна быть немедленно остановлена и необходимо провести реформы путем предоставления государственного финансирования и организации обучения для политических партий, а также внести изменения в законодательство, позволяющие независимым кандидатам баллотироваться на выборах<sup>9</sup>.

5. В СП2 отмечалось, что Конституционный совет Камбоджи является высшим органом, в котором можно оспаривать конституционность законов и государственных решений, затрагивающих конституционные права, включая права человека. Однако Совет не является независимым от правительства<sup>10</sup>.

6. В СП2 сообщалось, что ряд законов – в том числе Уголовный кодекс – содержат положения, которые использовались или могут быть использованы для ограничения деятельности правозащитников путем ущемления свободы выражения мнений и смежных прав<sup>11</sup>. В СП2 отмечалось, что следует принять новые законы в целях обеспечения свободы информации и возможностей для беспрепятственной деятельности правозащитников<sup>12</sup>.

7. В СП2 дана положительная оценка решению правительства о приостановлении принятия проекта закона об ассоциациях и неправительственных ор-

ганизациях, который бы ввел обязательную регистрацию групп гражданского общества и позволил бы правительству контролировать финансирование, статус и деятельность таких групп. В СП2 высказано мнение, что от данного проекта закона следует отказаться<sup>13</sup>.

8. В СП2 выражена обеспокоенность тем, что законодательство часто принимается без адекватного обсуждения в Национальной ассамблее. Вопиющим примером является новый закон, криминализирующий отрицание преступлений Красных кхмеров, который был принят Национальной ассамблеей после краткого обсуждения и после чего все члены от оппозиции были исключены из Национальной ассамблеи<sup>14</sup>.

### **3. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики**

9. В СП2 отмечалось, что Камбоджа, приняв рекомендации предыдущего УПО о создании Национального института по правам человека (НИПЧ) в соответствии с Парижскими принципами, тем не менее не достигла какого-либо прогресса в этом отношении<sup>15</sup>. СП7 и ОНОПЧ рекомендовали создать независимую Национальную комиссию по правам человека в соответствии с Парижскими принципами<sup>16</sup>.

10. В СП2 указано, что как в Национальной ассамблее, так и в Сенате существуют Комитеты по правам человека и приему жалоб и что правительство обладает своим собственным Комитетом по правам человека. Существует широко распространенное мнение о том, что все три комитета контролируются правительством<sup>17</sup>.

## **В. Сотрудничество с правозащитными механизмами**

### **1. Сотрудничество с договорными органами**

11. В совместном представлении 13 (СП13) указано, что для реализации заключительных замечаний КПр 2011 года был разработан план действий. КПр приветствовал решение Конституционного совета о том, что суды при рассмотрении дел должны учитывать Конвенцию о правах ребенка, но выразил озабоченность по поводу того, что ее положения редко применяются непосредственным образом<sup>18</sup>.

### **2. Сотрудничество со специальными процедурами**

12. В СП2 отмечалось, что правительство не сотрудничает со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Камбодже (Специальный докладчик по Камбодже)<sup>19</sup>. ОНОПЧ сообщила, что Специальный докладчик подвергся хорошо организованным публичным нападениям с требованием положить конец такой работе ООН в области прав человека<sup>20</sup>. ОНОПЧ рекомендовала правительству серьезно и конструктивно сотрудничать со Специальным докладчиком по Камбодже<sup>21</sup>.

13. "СИВИКУС", ОНОПЧ, СП1 и СП2 рекомендовали правительству направить постоянное приглашение всем специальным процедурам<sup>22</sup>. Аналогичным образом в СП1 и СП2 Камбодже было рекомендовано дать согласие на поездки Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов, Специального докладчика по вопросу о свободе мирных собраний и ассоциации и Специального докладчика по вопросу о правозащитниках<sup>23</sup>. В СП2 было реко-

мендовано также направить приглашения Специальному докладчику по вопросу о свободе мнений и их выражению и Специальному докладчику по вопросу о достаточном жилище<sup>24</sup>. Фонд защиты правозащитников "Фронт лайн" (ФЛ) рекомендовал Камбодже в полной мере сотрудничать со специальными процедурами<sup>25</sup>.

### **3. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека**

14. В СП2 были вновь подтверждены рекомендации УПО 2009 года о том, что Камбодже следует сотрудничать с ООН в области укрепления прав человека. В СП2 была выражена обеспокоенность имевшими место отказами правительства сотрудничать с УВКПЧ и сообщениями о том, что в 2010 году Премьер-министр Камбоджи проинформировал Генерального секретаря ООН о том, что он хотел бы, чтобы представительство УВКПЧ в Камбодже было закрыто<sup>26</sup>. ОНОПЧ сообщила, что в 2011 году глава представительства УВКПЧ в Камбодже покинул страну после того, как правительство угрожало закрыть Отделение УВКПЧ, если он не уедет<sup>27</sup>.

## **С. Осуществление международных обязательств в области прав человека**

### **1. Равенство и недискриминация**

15. Камбоджийский комитет НПО по КЛДЖ (НПО-КЛДЖ) отметил, что Chbab Srey представляет собой зафиксированный в письменном виде моральный кодекс, который многие критиковали за оправдание дискриминации в отношении женщин и который, следовательно, является фактором, способствующим высокому уровню насилия в семье. Правительство приняло ряд мер по снижению степени освещения этого кодекса в учебной программе. Тем не менее родители, учителя и лидеры общин до сих пор иногда пытаются навсегда закрепить стереотип неравноправных отношений между полами<sup>28</sup>. В СП17 отмечено, что женщины-предприниматели сталкиваются с препятствиями по признаку пола при организации и развитии своего бизнеса, к числу которых принадлежат дискриминационные законы о собственности, супружестве и наследовании<sup>29</sup>.

16. В совместном представлении 14 (СП14) отмечена дискриминация в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов (ЛГБТ). ЛГБТ сообщают о словесных оскорблениях, побоях и запрещении участвовать в школьных мероприятиях, семейных торжествах, а также о лишении возможности трудоустройства<sup>30</sup>. В СП14 отмечены сообщения о случаях изнасилования и нападения со стороны полицейских и охранников в местах содержания под стражей<sup>31</sup>. В совместном представлении 16 (СП16) отмечено, что стигматизация ЛГБТ заставляет их отказываться от регулярного медобслуживания<sup>32</sup>. В СП14 Камбодже рекомендуется повышать осведомленность о правах ЛГБТ и обеспечить, чтобы полиция адекватно реагировала на преступления против них<sup>33</sup>.

### **2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность**

17. Всемирная коалиция против смертной казни (ВКПСК) отметила, что смертные приговоры в Камбодже не приводились в исполнение с 1988 года и смертная казнь была отменена в стране за все преступления с 1989 года и непосредственно отменена в статье 32 ее Конституции. ВКПСК настоятельно призвала Камбоджу ратифицировать/присоединиться к МПГПП-ФП-2<sup>34</sup>.

18. В СП2 отмечалось, что Камбоджа ратифицировала ФП-КПП в апреле 2007 года, но до сих пор не сформировала независимый национальный превентивный механизм, как это требует ФП-КПП<sup>35</sup>. ОНОПЧ отмечает, что пытки продолжают часто использоваться полицией и жандармами для получения "признаний" от лиц, обвиняемых в совершении преступлений. Суды, как правило, используют такие полученные с помощью принуждения доказательства для осуждения подозреваемых. Условия содержания во многих тюрьмах настолько не соответствуют стандартам, что представляют собой жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение<sup>36</sup>. ОНОПЧ рекомендовала правительству обеспечить, чтобы условия содержания в тюрьмах удовлетворяли Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными ООН<sup>37</sup>.

19. В совместном представлении 3 (СП3) указано, что в законодательстве отсутствует четкое определение пытки<sup>38</sup>. В СП3 правительству было рекомендовано принять определение пытки в соответствии с КПП; обеспечить процессуальное право обращаться с иском в суд и принять законодательство о компенсации и реабилитации жертв, а также о защите свидетелей<sup>39</sup>.

20. ОНОПЧ сообщила, что Камбоджа не выполнила рекомендацию "закрыть так называемые центры реабилитации", которую она приняла во время предыдущего УПО. Камбоджийское право разрешает произвольное "административное задержание" без суда в закрытых центрах содержания под стражей на срок до двух лет. Бывшие задержанные сообщают, что вместо надлежащего обращения они содержались под стражей без надлежащего судебного разбирательства и подвергались физическому и сексуальному насилию, в том числе пыткам электрическим током, избиению электрическими проводами, принудительному труду и суровой военной муштре<sup>40</sup>. ОНОПЧ рекомендовала правительству немедленно освободить задержанных и провести расследования и уголовное преследование по всем случаям пыток и других нарушений прав человека и уголовных преступлений<sup>41</sup>.

21. Глобальная инициатива по прекращению всех видов телесного наказания детей (Глобальная инициатива) сообщила, что не произошло никаких изменений в области законности телесных наказаний детей со времени предыдущего УПО<sup>42</sup>. Телесные наказания по-прежнему остаются законными в домашних условиях и в учреждениях альтернативного ухода. Глобальная инициатива напомнила рекомендации КПП об отмене телесных наказаний и введении прямого запрета на телесные наказания в любых обстоятельствах, в том числе в семье<sup>43</sup>.

22. НПО-КЛДЖ заявила, что случаи насилия в семье происходят все чаще, также как и их жестокость, примером чему может служить поджигание супруга или обливание кислотой. Кроме того, увеличилось число смертей, вызванных насилием в семье<sup>44</sup>. НПО-КЛДЖ рекомендовала, в частности, снизить или отменить судебные издержки для желающих получить развод из-за проблем домашнего насилия и распространять информацию о бесплатной телефонной линии для жертв – "1288"<sup>45</sup>. В СП8 правительству было рекомендовано бороться с насилием в семье и гарантировать, чтобы виновные привлекались к ответственности<sup>46</sup>. В СП17 было рекомендовано обеспечить источники средств к существованию для возглавляемых женщинами домохозяйств, когда мужья приговариваются к тюремному заключению за бытовое насилие и другие преступления<sup>47</sup>.

23. В СП13 было отмечено, что в связи с соответствующими рекомендациями УПО Национальные подкомитеты по вопросам детского труда предприняли важные шаги по искоренению наихудших форм детского труда в ряде провинций<sup>48</sup>. В СП13 было указано, что в 2010 году, согласно расчетам ЮНИСЕФ, 11,38% от общей численности лиц, работающих в Камбодже, находятся в воз-

расте моложе 18 лет<sup>49</sup>. В СП13 Камбодже было рекомендовано незамедлительно увеличить число контрольных проверок неформальных и штатных мест работы, а также преследовать в судебном порядке всех работодателей, нарушающих трудовое право<sup>50</sup>. В СП8 правительству было рекомендовано активизировать усилия по искоренению всех форм детского труда<sup>51</sup>.

24. Международная организация ЭКПАТ отметила наличие Закона 2008 года о борьбе с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией, особенно в связи с запрещением детской проституции. Организация рекомендовала Камбодже, в числе прочего, укрепить потенциал сотрудников правоохранительных органов, которые занимаются делами с участием детей-жертв. Особые усилия должны быть направлены на обеспечение предоставления адекватных услуг детям-иностранцам<sup>52</sup>.

25. В связи с существованием подзаконного акта "О регулировании отправки камбоджийских рабочих за рубеж через частные агентства занятости" 2011 года в СП10 была выражена озабоченность по поводу торговли людьми и плохих условий жизни камбоджийских трудовых мигрантов за рубежом, сталкивающихся там с проблемами в виде чрезмерной продолжительности рабочего дня, недостаточного питания, физического, психического, сексуального насилия и принудительного труда<sup>53</sup>.

### **3. Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности и верховенство права**

26. В СП2 было отмечено, что верховенство права не имеет прочных позиций, несмотря на поддержку Камбоджей 11 рекомендаций УПО по реформе в этой области<sup>54</sup>. ОНОПЧ отметила, что Камбоджа не выполнила рекомендации по вопросу о независимости судебной власти. Нормы справедливого судебного разбирательства обычно игнорируются, даже после 20 лет донорской помощи в подготовке судей<sup>55</sup>. В СП7 было отмечено, что, хотя Конституция предусматривает разделение властей, исполнительная власть доминирует над судебной системой. Был отмечен целый ряд случаев вмешательства исполнительной власти как в работу национальных судов, так и чрезвычайных палат судов Камбоджи (ЧПСК). Что касается дел 003 и 004, находившихся на рассмотрении ЧПСК, то публичные заявления высших должностных лиц правительства были квалифицированы как вмешательство в судопроизводство<sup>56</sup>. В совместном представлении 9 (СП9) содержится рекомендация о скорейшем принятии Закона о статусе судей и прокуроров и Закона об организации и порядке работы судов<sup>57</sup>.

27. В СП2 было отмечено, что Высший совет магистратуры – орган, имеющий конституционные полномочия для расследования "правонарушений судей", также контролируется правительством<sup>58</sup>. В СП7 было отмечено, что, хотя правительство признало потребность, в позитивной стратегии правовой и судебной реформы, отсутствие координации и медленные темпы их реализации Советом по правовой и судебной реформе (СПСР) препятствуют продвижению в направлении создания хорошо функционирующей, независимой и надежной судебной системы<sup>59</sup>.

28. В СП2 было отмечено, что Специальный докладчик по Камбодже рекомендовал принять новые законы о статусе судей и прокуроров и о работе судов с целью обеспечения независимого функционирования системы правосудия<sup>60</sup>.

29. ОНОПЧ отметила, что ЧПСК (или Суд по делам "красных кхмеров") мало что сделал для решения фундаментальной проблемы безнаказанности, обусловленной задержками, возникающими в основном в результате активного проти-

водействия и пассивной позиции в отношении сотрудничества со стороны правительства<sup>61</sup>. ОНОПЧ заявила, что ЧПСК пока осудил только Каинг Гук Еава, известного как "Дуч", который признался в массовых убийствах и пытках в печально известной тюрьме "Туол Сленг"<sup>62</sup>. ОНОПЧ рекомендовала Камбодже прекратить любое активное и пассивное противодействие ЧПСК в проведении расследований и судебных процессов<sup>63</sup>.

30. ОНОПЧ сообщила, что свидетельством покрывательства преступников времен красных кхмеров служат последовательные неудачи с 1979 года в преследовании правительственных чиновников, военных и сотрудников полиции, в отношении которых имеются убедительные доказательства их причастности к серьезным нарушениям прав человека в период после правления красных кхмеров<sup>64</sup>.

31. В совместном представлении 18 (СП18) было отмечено, что в июне 2013 года был принят Закон об ответственности за отрицание тяжких преступлений, совершенных в период существования Демократической Кампучии<sup>65</sup>. В СП18 правительству было рекомендовано внести поправки в Закон об ответственности за отрицание тяжких преступлений, совершенных красными кхмерами, после окончания процесса ЧПСК для обеспечения свободы выражения мнений, особенно когда речь идет об исторических фактах, связанных с режимом красных кхмеров и правом на установление истины и справедливость<sup>66</sup>.

32. ОНОПЧ сообщила, что более 300 человек было убито в результате политически мотивированных нападений в период между 1991 и 2012 годами. Во многих случаях виновные были повышены в должности. Это также касается и офицеров, которые провели кампанию убийств после июльского переворота 1997 года. Никто не был привлечен к ответственности за совершение в 1997 году покушения на убийство лидера оппозиции Сама Раинси<sup>67</sup>. ОНОПЧ рекомендовала правительству расследовать давнишние преступления и привлекать к ответственности совершивших их лиц<sup>68</sup>.

33. В СП13 было отмечено, что до сих пор не существует независимого механизма для приема и рассмотрения жалоб детей на жестокое обращение. Уголовный кодекс 2009 года устанавливает, что возраст наступления уголовной ответственности составляет 18 лет. На практике полиция и прокуратура не придерживаются этих норм. Существуют оценки, предполагающие, что до 50% детей, которым предъявлено обвинение в совершении тяжкого преступления, подвергаются такому же обращению, как и взрослые. Юридическая помощь, оказываемая в основном неправительственными организациями, особенно редка в сельской местности. Дети сталкиваются с риском насилия на каждом этапе процесса<sup>69</sup>.

34. В СП13 было указано, что в проекте закона о несовершеннолетних, нарушивших Уголовный кодекс, устанавливается, что всем несовершеннолетним в возрасте до 18 лет, нарушившим Уголовный кодекс и лишенным свободы, должен назначаться специальный социальный работник. В проекте также говорится, что в каждой провинции будут созданы отдельные суды для несовершеннолетних. В СП13 правительству было рекомендовано незамедлительно принять Закон о несовершеннолетних, нарушивших Уголовный кодекс, который ответственность бы международным стандартам<sup>70</sup>.

#### 4. Свобода выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни

35. В СП2 были отмечены рекомендации относительно обеспечения большего уважения к свободе выражения мнений, однако положение в этой области со времени предыдущего УПО ухудшилось. Правозащитники продолжают сталкиваться с угрозами, запугиванием, судебным преследованием и насилием, включая убийства<sup>71</sup>.

36. Фонд "Фронт лайн" отметил, что Специальный докладчик по вопросу о положении правозащитников продолжает испытывать озабоченность в связи с положением правозащитников, особенно тех, которые работают в средствах массовой информации<sup>72</sup>. В апреле 2012 года ОНОПЧ отметила, что активист-эколог Чут Вутти был застрелен, когда жандармы и охранники воспрепятствовали ему в документировании незаконной лесозаготовительной деятельности в провинции Кох Конг. В мае 2012 года силы безопасности в ходе правительственной военной операции против жителей в провинции Кратъэх, которые протестовали против предполагаемого незаконного захвата их земли, была застрелена 14-летняя девушка Хен Чанта<sup>73</sup>. ОНОПЧ сообщила, что в июле 2012 года правительство также заключило в тюрьму Мом Сонандо, 71-летнего владельца главной независимой радиостанции Камбоджи. После международных протестов он был впоследствии освобожден на основании апелляции<sup>74</sup>.

37. "СИВИКУС" отметил, что журналисты сталкиваются с растущими угрозами и что он располагает информацией о ряде убийств журналистов<sup>75</sup>. ОНОПЧ сообщила, что ни за одним из убийств журналистов не последовало осуждения виновных. ОНОПЧ рекомендовала Камбодже прекратить преследования, произвольные аресты и физические нападения на правозащитников, журналистов, профсоюзных руководителей, активистов гражданского общества и членов оппозиционных партий, а также расследовать такие нападения и привлекать к уголовной ответственности виновных в совершении таких нападений. ОНОПЧ рекомендовала правительству обеспечить право на мирное выражение критики через публичные протестные собрания и забастовки. ОНОПЧ также рекомендовала либерализовать правила владения средствами массовой информации<sup>76</sup>.

38. В совместном представлении 15 (СП15), совместном представлении 4 (СП4) и совместном представлении 5 (СП5) было заявлено, что правительству не удалось принять закон о доступе к информации<sup>77</sup>. В СП5 было отмечено, что проект закона представлялся политической оппозицией в 2010, 2012 и 2013 годах. Тем не менее законопроект был отклонен правящей партией<sup>78</sup>. В СП4 правительству было рекомендовано принять закон о доступе к информации в соответствии с международными стандартами<sup>79</sup>.

39. По данным ОНОПЧ, в результате подавления плюралистических средств массовой информации, вновь появившихся в 1990-е годы, все государственные и частные телеканалы и почти все печатные СМИ, внутренние радиостанции и новостные сайты в настоящее время контролируются НПК или лояльны к ней<sup>80</sup>. КСЧВ и в СП15 была выражена озабоченность в связи с положением в области равного доступа к СМИ для всех политических партий<sup>81</sup>. КСЧВ заявил, что все политические партии должны иметь справедливый и равный доступ к средствам массовой информации, и отметил необходимость создания независимого комитета по государственному теле- и радиовещанию<sup>82</sup>.

40. "СИВИКУС" отметил, что Закон о печати 1995 года накладывает дополнительные ограничения на свободу выражения мнений журналистами. Уголовный кодекс 2010 года расширяет перечень объектов диффамации за рамки на



физических лиц – устанавливается уголовная ответственность за комментарии, имеющие целью подорвать честь или репутацию учреждений. Уголовный кодекс криминализирует публичное оскорбление, подстрекательство и ложный донос, предусматривая за них значительные денежные штрафы<sup>83</sup>.

41. В СП5 было отмечено, что Камбоджа приняла рекомендации УПО о разработке плана действий для обеспечения свободного доступа к электронным СМИ. Тем не менее, с 2009 года, активизировались попытки правительства ввести цензуру онлайн-контента и ограничить интернет-доступ. В мае 2012 года правительство объявило, что оно разрабатывает "Кибер-закон". Законопроект не был обнародован и по нему не проводилось каких-либо консультаций с гражданским обществом<sup>84</sup>.

42. Комитет по сотрудничеству в интересах Камбоджи (КСК) сообщил, что закон о мирных демонстрациях был обнародован в 2009 году для обеспечения свободы выражения мнений через мирные демонстрации. В декабре 2010 года Министерство внутренних дел приняло руководство по его применению<sup>85</sup>.

43. "СИВИКУС" отметил, что протесты общин в связи с земельными и жилищными правами и протестные акции профсоюзных активистов сталкиваются с растущим насилием. В январе 2012 года военнослужащие, действуя в качестве охранников, открыли огонь по мирным протестующим, которые собрались, чтобы предотвратить расчистку сельскохозяйственных угодий в провинции Кратъэх, ранив четырех человек<sup>86</sup>.

44. "СИВИКУС" отметил, что свобода ассоциации остается относительно защищенной, поскольку правительство столкнулось с внутренним и международным давлением и отложило принятие ограничительного закона о НПО. Гражданский кодекс, принятый в 2011 году, уже ограничивает деятельность гражданского общества<sup>87</sup>.

45. "СИВИКУС" отметил, что с УПО 2009 года все больше активистов, выступающих в защиту прав на землю, и активистов от оппозиции сталкиваются с запугиванием, сутяжническими судебными исками и насилием<sup>88</sup>.

46. "СИВИКУС" отметил, что число забастовок, а иногда и сопровождающихся насилием протестных акций более чем 300 000 работников швейной промышленности Камбоджи увеличилось в 2012 году почти в четыре раза до 134. Реакция властей на эти жалобы привела к росту насилия. В июле 2012 года представитель Камбоджийской конфедерации профсоюзов Ронг Пангха был жестоко избит во время марша профсоюзов в Пномпене. Будучи тяжело раненым, Ронг Пангха был тем не менее задержан на 48 часов<sup>89</sup>.

47. Ассоциация кампучийских кхмеров-кромов за права человека и развитие (АКККПЧР) отметила, что кхмеры-кромы, организующие мирные собрания, политические кампании, семинары и учебные курсы, регулярно подвергаются притеснениям со стороны местных властей<sup>90</sup>. Организация непредставленных народов и наций (ОННН) по-прежнему глубоко обеспокоена судьбой нескольких буддийских монахов из числа кхмеров-кромов, крупной общины кхмеров-кромов и христиан-дегаров и обратилась с призывом положить конец их продолжающимся и систематическим притеснениям и преследованиям<sup>91</sup>. Федерация кхмеров области Кампучия-кром (ФККК) рекомендовала уважать свободу слова и основное право на проведение мирных демонстраций<sup>92</sup>.

48. КСЧВ заявил, что следует изучить вопрос о введении системы квот в целях достижения более пропорциональной представленности женщин на выборных должностях на всех уровнях. Законом должно быть установлено, что не

менее 30% кандидатов, выдвигаемых каждой политической партией, составляют женщины<sup>93</sup>.

#### **5. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

49. ОНОПЧ отметила, что, вопреки рекомендации, принятой в ходе предыдущего УПО, ограничительный закон о демонстрациях до сих пор используется для ущемления свободы собраний и ассоциаций. Попытки осуществлять эти права, включая забастовки, часто жестоко пресекаются<sup>94</sup>. Камбоджийская конфедерация профсоюзов (ККП) рекомендовала правительству воздерживаться от любого вмешательства в дела профсоюзных организаций и защищать их от любого такого вмешательства со стороны компаний<sup>95</sup>.

50. ККП<sup>96</sup> и ОНОПЧ выразили озабоченность по поводу физических и психологических условий работы на фабриках<sup>97</sup>. ОНОПЧ отметила, что в мае 2013 года произошло обрушение двух фабрик, в результате чего погибли двое рабочих и было ранено 44, но никаких уголовных дел возбуждено не было. Зато профсоюзные лидеры неоднократно подвергались судебным преследованиям<sup>98</sup>. ККП рекомендовала правительству принять срочные меры для обеспечения того, чтобы работники могли трудиться в безопасных условиях<sup>99</sup>.

#### **6. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень**

51. В СП1 было отмечено, что во время УПО 2009 года Камбоджа приняла девять рекомендаций, касающихся земли, жилья и прав на природные ресурсы, но в целом не выполнила их<sup>100</sup>. ОНОПЧ добавила, что активисты борьбы в защиту прав на землю и жилье продолжают подвергаться принудительному выселению, страдать от земельных споров и захвата земель<sup>101</sup>. ОНОПЧ заявила, что земельный кризис возник в результате предоставления правительством огромных экономических и других концессий иностранным и национальным компаниям. Многие из владельцев являются высокопоставленными чиновниками из НПК и лицами, финансировавшими партию и ее избирательную кампанию в 2013 году<sup>102</sup>. ОНОПЧ сообщила, что 7 мая 2012 года Премьер-министр издал указ 01ВВ, временно приостанавливающий предоставление концессий<sup>103</sup>.

52. В СП1 было указано, что, хотя Камбоджа приняла рекомендации УПО, касающиеся земельной реформы и справедливого развития, Министерство сельского хозяйства, лесоводства и рыболовства пока что отказывается раскрывать полную информацию о существующих экономических концессиях на землю (ЭКЗ)<sup>104</sup>. В совместном представлении 4 (СП4) говорится, что все виды информации, начиная с данных о должностных окладах на государственной службе и кончая сведениями о лицензиях на эксплуатацию природных ресурсов, хранятся в тайне от общественности<sup>105</sup>. Камбоджийская лига за поощрение и защиту прав человека (ЛИКАДХО) сообщила, что, по состоянию на май 2013 года, более 2,2 млн. гектаров земли были предоставлены в пользование частным компаниям<sup>106</sup>. В СП11 было указано, что ЭКЗ были предоставлены частным компаниям в районах, которые обеспечивали средства к существованию местным и коренным народам<sup>107</sup>. В СП1 сообщалось, что почти все ЭКЗ, предоставленные в 2012 году, были расположены на охраняемых территориях и в районах проживания общин, в том числе коренных народов. Правительство редко проводит или требует проведения конструктивных консультаций с затрагиваемыми общинами<sup>108</sup>.

53. ЛИКАДХО отметила, что в директиве 001 Премьер-министра о введении моратория на выдачу новых ЭКЗ, изданной в мае 2012 года, ничего не предусмотрено для решения проблем, связанных с имевшими место в прошлом на-

сильственными и принудительными выселениями и нарушениями прав человека. Она не предусматривает компенсацию или средства правовой защиты и не затрагивает продолжающихся нарушений, таких как эксплуататорские условия труда и деградация окружающей среды<sup>109</sup>.

54. ЛИКАДХО указала, что Премьер-министр объявил о введении в действие нового режима прав собственности на землю в июне 2012 года<sup>110</sup>. В СП1 было отмечено, что эта мера рассматривалась в качестве успешной, поскольку сотни тысяч семей получили документы, подтверждающие права владения, и более надежные гарантии владения землей. Тем не менее, спорные территории не были охвачены этим режимом, и он не учитывал положение общин коренного населения. Органы государственной власти препятствовали независимым НПО и наблюдателям в проведении мониторинга внедрения нового режима<sup>111</sup>.

55. В СП1 было отмечено, что Камбоджа приняла рекомендации УПО, касающиеся принудительного выселения и отсутствия компенсации и адекватного переселения выселенных лиц. В нем было указано, что положения Закона о земле предоставляют право собственности на землю на основе доказательства владения землей в течение пяти лет до вступления в силу Закона. Тем не менее правительство часто квалифицирует фермеров, которые занимали земли в течение многих лет, как "вновь прибывших" или "незаконных поселенцев", для использования этого аргумента для выселения людей без компенсации<sup>112</sup>. В СП12 приводится информация о том, что только в 2011 году, по меньшей мере 60 000 человек, были выселены из 127 общин. ОНОПЧ дополнительно указала, что люди во многих других сельских и городских общинах продолжают находиться под постоянной угрозой принудительного выселения<sup>113</sup>. Организация Сахмакум Теанг Тнаут (СТТ) отметила, что в Камбодже отсутствует политика в области переселения и что переселение осуществляется различными субъектами<sup>114</sup>. В СП1 было отмечено, что общины зачастую переселяются в районы, где отсутствует доступ к чистой воде, санитарии и электроэнергии<sup>115</sup>. СТТ сообщила, что неразвитая инфраструктура является наиболее часто упоминаемой проблемой<sup>116</sup>. В совместном представлении 18 (СП18) было отмечено, что лишение малоимущих общин собственности привело к росту бедности<sup>117</sup>.

56. Что касается рекомендаций об эффективных средствах правовой защиты, которые приняла Камбоджа, то в СП1 было отмечено, что камбоджийцы полагают назначительным числом значимых способов защиты от выселения и средств возмещения ущерба. Требуется платить официальные сборы и давать взятки для регистрации земельных участков или подачи исков в суды, что не позволяет многим выселенным лицам обращаться в суд. Правительство в последнее время укрепило мандат Кадастровой комиссии, которой поручено расследовать мелкие споры в связи с ЭКЗ<sup>118</sup>.

57. ЛИКАДХО призвала к выплате справедливых и адекватных компенсаций тем, кто уже был насильственно выселен<sup>119</sup>. ОНОПЧ рекомендовала немедленно ввести полный мораторий на принудительное выселение и предоставление земельных концессий до тех пор, пока правительство не примет и не введет в действие должным образом строгую законодательную основу по вопросам выселения и переселения, которая соответствовала бы стандартам ООН<sup>120</sup>.

## 7. Право на здоровье

58. В СП13 было отмечено, что Камбоджа за последние пять лет добилась заметных успехов в области здравоохранения; коэффициент материнской смертности в 2010 году составил 206 смертей на 100 000 живорожденных, по сравнению с 472 в 2005 году<sup>121</sup>. В СП16 было указано, что сектор здравоохранения ис-

пытывает острую нехватку кадров и финансирования<sup>122</sup>. В нем была выражена обеспокоенность по поводу состояния здоровья работников сферы сексуальных услуг и членов сообщества ЛГБТ, а также дискриминацией ВИЧ-инфицированных женщин и ЛГБТ в сфере доступа к медицинской помощи<sup>123</sup>. Министерству здравоохранения было рекомендовано ввести в действие ориентированные на реализацию прав недискриминационные руководящие принципы и организовать соответствующую подготовку медицинских работников с целью более эффективного реагирования на потребности ЛГБТ и лиц с ВИЧ<sup>124</sup>.

59. В СП13, однако, было отмечено, что согласно результатам камбоджийского обследования демографии и состояния здоровья населения в стране 40% детей в возрасте до пяти лет отстают в росте, а 14% отстают серьезно. Задержка в росте в значительной степени является результатом недоедания, отсутствия продовольственной безопасности и ограниченного доступа к медицинской помощи<sup>125</sup>.

60. В СП13 правительству было рекомендовано усилить мониторинг в системе здравоохранения; улучшить оказание медицинской помощи для групп меньшинств и малоимущих слоев сельского населения; а также соблюдать профессиональный кодекс поведения медицинских работников и расследовать все нарушения и наказывать за них<sup>126</sup>.

## 8. Право на образование

61. Фонд Братства Марии за международную солидарность (ФММС) отметил, что в то время как Камбоджа пытается улучшить положение в сфере образования, в том числе с помощью Стратегического плана в области образования (2009–2013 годы), сохраняется серьезная дискриминация детей-инвалидов, детей из числа этнических меньшинств и коренных народов с точки зрения доступа к образованию. В СП8 была выражена глубокая озабоченность тем, что образование по-прежнему не является обязательным согласно закону<sup>127</sup>. НПО "Партнерство в образовании" (ПО) сообщила, что процент отсева по-прежнему весьма высок на уровне начальной и неполной средней школы<sup>128</sup>. В отношении рекомендации УПО, принятой Камбоджей в 2009 году, ФММС подчеркнул, что правительство гарантирует, что образование является бесплатным и обязательным для всех детей в течение первых девяти лет обучения<sup>129</sup>.

62. ФММС отметил, что учителя вследствие крайне низкой заработной платы и распространенности культуры взяточничества, как правило, требуют, чтобы учащиеся вносили дополнительную плату за посещение школы, что служит самой распространенной причиной оставления детьми школы. Фонд отметил, что, хотя Министерство образования запретило неформальные платежи, всеобщая коррупция по-прежнему является серьезной проблемой и что заработная плата учителей остается весьма низкой<sup>130</sup>. НПО ПО сообщила о нехватке учебных часов, высокой степени дефицита учительских кадров и неофициальном закрытии школ<sup>131</sup>.

63. ФММС рекомендовал выделить дополнительные ресурсы на цели образования в сельских и отдаленных районах, повысить зарплату учителей, а также увеличить бюджет национальной системы образования до 5% ВВП<sup>132</sup>.

## 9. Инвалиды

64. В СП6<sup>133</sup> и замечаниях ФММС<sup>134</sup> было отмечено, что в мае 2009 года был принят Закон о защите и поощрении прав инвалидов (ЗЗППИ). В СП6 было подчеркнуто, что Закон не затрагивает прав женщин и детей-инвалидов, и ре-

комендовалось привести Закон в соответствие с КЗПИ<sup>135</sup>. В СП6 рекомендуется обеспечить включение в Стратегический национальный план действий по уменьшению опасности бедствий на 2008–2015 годы стратегии по защите прав инвалидов в ситуациях, связанных с риском, и в чрезвычайных гуманитарных ситуациях<sup>136</sup>.

65. ФММС рекомендовал правительству увеличить бюджет здравоохранения, чтобы помочь уменьшить возникновение предотвращаемых проблем со здоровьем у детей, особенно у детей-инвалидов и детей в отдаленных районах<sup>137</sup>.

## 10. Меньшинства и коренные народы

66. В СП12 сообщалось, что Закон о земле 2001 года предусматривает регистрацию коммунальных земель общин коренных народов. Население не осведомлено о процессе самоидентификации и регистрации коллективных земель<sup>138</sup>. В представлении приветствуется издание в 2011 году межведомственного циркуляра № 001-№ 004, запрещающего в качестве временной меры защиты сделки с землей на землях коренных народов. Организация Кхмер Мхас Срог (КМС) отметила, что развитие и инвестиции в этих районах негативно сказываются на экономике и жизнеспособности коренных народов<sup>139</sup>. В СП12 было добавлено, что циркуляр направлен на временную защиту только тех общин коренного населения, которые уже обратились с просьбой об установлении коллективных прав владения землей, и, как представляется, подрывает права коренных общин на общинную собственность на землю<sup>140</sup>. В СП1 также указано, что по состоянию на июнь 2013 года, всего восемь коренных общин успешно получили коллективное право собственности на землю. Другие были вынуждены разделить унаследованную от предков землю и общинную собственность, что в ряде случаев привело к утрате их общинной идентичности<sup>141</sup>. В СП12 правительству было рекомендовано создать генеральный секретариат для ускорения регистрации коллективных прав собственника на землю для общин коренных народов<sup>142</sup>.

67. В СП12 было сообщено, что коренное население испытывает значительное негативное давление со стороны инфраструктурных проектов, земельных и горнодобывающих концессий и строительства плотин гидроэлектростанций<sup>143</sup>. Организация непредставленных народов и наций (ОННН) заявила, что в стране не принимается достаточных мер для компенсации лишенных собственности людей<sup>144</sup>.

68. ОННН рекомендовала Камбодже официально признать и подтвердить статус коренных народов кампучийских кхмеров-кромов, а также христианских монтаньяров-дегаров. Организация рекомендовала правительству создать эффективный механизм для урегулирования нерешенных земельных претензий групп коренного населения и компенсировать им потери, связанные с утратой их исконных земель; а также обязаться расследовать многочисленные обвинения в злоупотреблениях и изучить возможные способы судебной защиты<sup>145</sup>.

69. АКККПЧР выразила обеспокоенность тем, что кхмеры-кромы имеют ограниченный доступ к образованию и обучению на их родном языке. Большинство семей кхмеров-кромов не могут обеспечить базовое образование своим детям, поскольку они не имеют необходимых документов, таких как свидетельства о рождении, удостоверения личности и т.д. Для того чтобы помочь растущему числу кхмеров-кромов, необходимо организовать языковые школы<sup>146</sup>.

## 11. Мигранты, беженцы и просители убежища

70. АКККПЧР отметила, что кхмеры-кромы по-прежнему сталкиваются с практическими трудностями при подаче заявлений о выдаче документов, подтверждающих гражданство, удостоверений личности, свидетельств о рождении, а также при оформлении соответствующих документов<sup>147</sup>.

71. ООНН заявила, что многие кхмеры-кромы сталкиваются в Камбодже с дискриминацией и трудностями при получении статуса беженца или удостоверений личности<sup>148</sup>. ООНН призвала Камбоджу предоставлять статус беженцев и вытекающую из него защиту всем лицам, в том числе кхмерам-кромам и дегарам, которая бы отвечала международно признанному определению беженца; а также упростить процедуру, которая позволяла бы беженцам из числа кхмеров-кромов подавать заявления о выдаче удостоверений личности<sup>149</sup>.

### Примечания

<sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org).

#### *Civil society*

CCC-Cambodia	Cooperation Committee for Cambodia, Phnom Penh, Cambodia
CIVICUS	CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation, Johannesburg, South Africa
CLC	Cambodian Labour Confederation, Phnom Penh, Cambodia
COMFREL	Committee for Free and Fair Election in Cambodia, Phnom Penh, Cambodia
ECPAT	ECPAT International, Bangkok, Thailand
FMSI	Marist International Solidarity Foundation, Geneva, Switzerland
Front Line Defenders	Front Line – the International Foundation for the Protection of Human Rights Defenders, Dublin, Ireland
Global Initiative	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom
HRW	Human Rights Watch, Geneva, Switzerland
INDIGENOUS	International Network for Diplomacy Indigenous Governance Engaging in Nonviolence Organizing for Understanding & Self-Determination
KKF	Khmers Kampuchea-Krom Federation, Camden, United States
KKKHRDA	Khmer Kampuchea Krom for Human Rights and Development, Phnom Penh, Cambodia
KMS	Khmer M'Chas Srok
LICADHO Canada	The Cambodian League for the Promotion and Defense of Human Rights, Phnom Penh, Cambodia
NEP	NGO Education Partnership, Phnom Penh, Cambodia
NGO-CEDAW	Cambodian NGO Committee on CEDAW, Phnom Penh, Cambodia
STT	Sahmakum Teang Tnaut, Phnom Penh, Cambodia
UNPO	Unrepresented Nations and Peoples Organization, The Hague, Netherlands
WCADP	World Coalition Against the Death Penalty, Montreuil, France
JS1	FIDH, Paris, France; and the Cambodian Human Rights and Development Association, Phnom Penh, Cambodia
JS2	Amnesty International, London, United Kingdom; and LICADO (Cambodian League for the Promotion and Defense of Human Rights), Phnom Penh, Cambodia
JS3	ALRC (Asian Legal Resource Centre), Hong Kong SAR, P.R.C.; DIGNITY (Danish Institute against Torture), Copenhagen, Denmark; Transcultural Psychological Organisation, Phnom Penh, Cambodia; CHRAC (The Cambodian Human Rights Action Committee), Phnom Penh, Cambodia

- JS4 Advocacy and Policy Institute, Phnom Penh, Cambodia, endorsed by 30 NGOs (API – Advocacy and Policy Institute; ADHOC – Cambodian Human Rights and Development Association; AT – Advocacy Team of Association; CD Cam – Conservation and Development on Cambodia; CLEC – Community Legal Education Center; CEDO – Cambodia Economic Development Organization; CHRAC – The Cambodian Human Rights Action Committee; COMFREL – the Committee for Free and Fair Elections in Cambodia; CSD – Center for Social Development; EA – Equal Access; KWVC – Khmer Women’s Voice Center; KID; KYA – Khmer Youth Association; HRTF – Housing Rights Task Force; MB – Mlob Baitong; NICFEC – Neutral and impartial Committee for Free and Fair Elections in Cambodia; OFC – Open Forum of Cambodia; OI – Open Institute; RAO – Rural Aid Organization; DRHAC – Democracy and Human Rights Organization in Action; Pact – Pact Cambodia; PDP Center – People Center for Development and Peace; Star K – Star Kampuchea; VOD-CCIM – Voice of Democracy Cambodian Center for Independent Media; WMC – Women’s Media Center; CPN – Community Peace-Building Network; KBSC – Khmer Buddhist Society in Cambodia; Fact – Fishery Action Coalition Team; NGO Forum – NGO Forum in Cambodia; TI – Transparency International Cambodia)
- JS5 The Cambodian Centre for Human Rights (CCHR); PEN International; Cambodian PEN; International Publishers Association (IPA); ARTICLE 19, the Cambodian Center for Independent Media (CCIM), the Committee for Free and Fair Elections in Cambodia (COMFREL) and the Southeast Asian Press Alliance (SEAPA)
- JS6 Cambodian Disabled People’s Organization, Phnom Penh, Cambodia with the following 20 organizations: Association of the Blind in Cambodia (ABC); Capacity Building of People with Disability in the Community Organization (CABDICO); Cambodian Disabled Independent Living Organization (CDILO); Cambodian Development Mission for Disability (CDMD); International Committee of the Order of Malta for Leprosy Relief (CIOMAL); Cambodia Trust (CT); Deaf Development Programme (DDP); Komar Pikar Foundation (KPF); Marist Solidarity Cambodia (MSC); National Centre of Disabled Persons (NCDP); Parents Association for Children with Intellectual Disabilities (PACHID); Battambang Provincial Disabled People’s Organization; Svay Rieng Provincial of Women with Disability Forum; Takeo Provincial Women with Disability Forum; Kampong Speu Provincial Disabled People’s Organization; Kampong Cham Provincial Women and Children with Disability Forum; Kampong Cham Provincial Disabled People’s Organization; ROSE; Research and Development (ReaD); Cambodian Disabled People’s Organization (CDPO).
- JS7 Cambodian Human Rights Action Committee (CHRAC), Phnom Penh, Cambodia; and a coalition of 21 NGO members (ADHOC, BCV, CARAM-Cambodia, CDP, CWCC, CHHRA, CCPCR, CKIMHRDA, CSD, GENERGOUS, IDA, KID, KYA, KKKHRDA, KSA, KIND, LAC, VIGILANCE, PJJ, HROTP and PDP-Center)
- JS8 IIMA (International Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice) and VIDES (International Volunteerism Organization for Women, Education), Veyrier, Switzerland
- JS9 Legal Aid of Cambodia, Phnom Penh, Cambodia; International Bridge to Justice, Phnom Penh, Cambodia; and Cambodian Human Rights Action Committee, Phnom Penh, Cambodia

JS10	The Community Legal Education Center (CLEC), the Cambodian League for the Promotion and Defense of Human Rights (LICADHO), the Legal Support for Children and Women (LSCW) and Human Rights Watch (HRW)
JS11	NGO Forum on Cambodia, Cambodia Indigenous Youth Association, Ponluk Khmer and Tekdeysovanphum Organizations
JS12	Housing Rights Task Force (HRTF), World Vision Cambodia (WVC), Urban Poor Women Development (UPWD), Development Partners in Action (DPA), Equitable Cambodia and the NGO Forum on Cambodia (NGOF)
JS13	NGO Coalition on the Rights of the Child (NGOCRC), Phnom Penh, Cambodia, with 45 national and international child rights NGOs working in Cambodia.
JS14	Rainbow Community Kampuchea (RoCK), Cambodian People Living with HIV/AIDS Network (CPN), Women Network for Unity (WNU), Community Legal Service (CLS) and CamASEAN's Youth Future (CamASEAN)
JS15	Reporters without Borders (RSF) and the Cambodian Center for Independent Media (CCIM)
JS16	Cambodian Center for Human Rights (CCHR), Asia-Pacific Network of People Living with HIV/AIDS (APN+) and Sexual Rights Initiative (SRI)
JS17	Youth Committee for Unity and Development (YCUD), Phnom Penh, Cambodia, and nine youth organisation: Khmer Youth Association (KYA), Youth Resource Development Programme (YRDP), Youth Council of Cambodia (YCC), Youth for Peace (YFP), Khmer Youth for Social Development (KYSD), PDP-Center, Khmer Institute for National Development (KIND), People Health Development Association (PHD), Cambodian Indigenous Youth Association (CIYA), Cambodian Volunteer Service (CVS).
JS18	The Peace Institute of Cambodia, Youth for Peace, Women Peacemaker, and Alliance for Conflict Transformation.

<sup>2</sup> JS2, p. 1.

<sup>3</sup> JS7, para. 9.

<sup>4</sup> JS2, p. 8.

<sup>5</sup> ECPAT International, p. 3.

<sup>6</sup> JS2, p. 4.

<sup>7</sup> HRW, p. 1.

<sup>8</sup> HRW, p. 1. See also JS3, p. 1.

<sup>9</sup> COMFREL, paras. 18 and 19.

<sup>10</sup> JS2, p. 2.

<sup>11</sup> JS2, p. 3.

<sup>12</sup> JS2, p. 3.

<sup>13</sup> JS2, p. 3.

<sup>14</sup> JS2, p. 3.

<sup>15</sup> JS2, p. 1.

<sup>16</sup> JS7, para. 9 and HRW, p. 4.

<sup>17</sup> JS2, p. 2.

<sup>18</sup> JS13, para. 5.

<sup>19</sup> JS2, pp. 1 and 3.

<sup>20</sup> HRW, pp. 3 and 4.

<sup>21</sup> HRW, p. 5. See also JS2, p. 8.

<sup>22</sup> CIVICUS, p. 9 and JS1, para. 45.

<sup>23</sup> JS2, p. 8, JS1 para. 45.

<sup>24</sup> JS2, p. 8.

<sup>25</sup> FLDs, p. 6.

<sup>26</sup> JS2, p. 3.



- 27 HRW, p. 3.  
28 NGO-CEDAW, para. 11.  
29 JS 17, p. 3.  
30 JS14, p. 1.  
31 JS14, p. 3.  
32 JS16, p. 19.  
33 JS14, p. 6.  
34 WCADP, pp. 1-2.  
35 JS2, p. 2.  
36 HRW, p. 2.  
37 HRW, p. 5.  
38 JS3, p. 3.  
39 JS3, p. 4.  
40 HRW, p. 2.  
41 HRW, p. 5.  
42 Global Initiative, p. 2.  
43 Global Initiative, pp. 1-2.  
44 NGO-CEDAW, paras. 4 and 5.  
45 NGO-CEDAW, pp. 5 and 6.  
46 JS8, para 35.  
47 JS17, p. 4.  
48 JS 13, para. 17.  
49 JS13, para. 15.  
50 JS13, para. 19.  
51 JS8, para 32.  
52 ECPAT pp. 1 and 5.  
53 JS10, paras, 3, 9, 13 and 25.  
54 JS2, p. 2.  
55 HRW, p. 2.  
56 JS7, paras. 14-16.  
57 JS9, paras. 31-33.  
58 JS2, p. 2.  
59 JS7, para. 8.  
60 JS2, p. 3.  
61 HRW, p. 3.  
62 HRW, p. 3.  
63 HRW, p. 4.  
64 HRW, p. 3.  
65 Joint submission 18, pp. 7-8.  
66 Joint submission 18, p. 8.  
67 HRW, p. 3.  
68 HRW, p. 4.  
69 JS13, paras. 28-29.  
70 JS13, para. 30.  
71 JS2, p. 2.  
72 FLD, p. 4.  
73 HRW, p. 1.  
74 HRW, p. 1.  
75 CIVICUS, p. 1.  
76 HRW, pp. 4 and 5.  
77 JS15, p. 7; JS5, para. 11; and JS4, page 3.  
78 JS5, para. 11.  
79 JS4, p. 4.  
80 HRW, p. 2.  
81 COMFREL, para. 10, and JS15, p. 8.  
82 COMFREL, para. 10.  
83 CIVICUS, page 1.

- <sup>84</sup> JS5, paras. 31 - 34.  
<sup>85</sup> CCC, p. 2.  
<sup>86</sup> CIVICUS, paras. 4.6-4.7.  
<sup>87</sup> CIVICUS, Paras. 4.3-4.4.  
<sup>88</sup> CIVICUS, paras. 5.1-5.6.  
<sup>89</sup> CIVICUS, paras. 5.7-5.11.  
<sup>90</sup> KKKHRDA, p. 3.  
<sup>91</sup> UNPO, p. 4.  
<sup>92</sup> KKF, pp. 3 and 5.  
<sup>93</sup> COMFREL, para. 22.  
<sup>94</sup> HRW, pp 1–2.  
<sup>95</sup> CLC, p. 3.  
<sup>96</sup> CLC, p. 3.  
<sup>97</sup> HRW, p. 2.  
<sup>98</sup> HRW, p. 2.  
<sup>99</sup> CLC, p. 4.  
<sup>100</sup> JS1, para. 2.  
<sup>101</sup> HRW, p. 2.  
<sup>102</sup> HRW, p. 2.  
<sup>103</sup> HRW, p. 2.  
<sup>104</sup> JS1, paras. 15–18.  
<sup>105</sup> JS4, pp. 1–2.  
<sup>106</sup> LICADHO, para. 4.  
<sup>107</sup> JS11, p. 1.  
<sup>108</sup> JS1, paras. 15–18.  
<sup>109</sup> LICADHO, para. 8.  
<sup>110</sup> LICADHO, para. 9.  
<sup>111</sup> JS1, paras. 9 and 22.  
<sup>112</sup> JS1, para. 23.  
<sup>113</sup> HRW, pp. 2–3.  
<sup>114</sup> STT, para. 8.  
<sup>115</sup> JS1, para. 25.  
<sup>116</sup> STT, paras. 9–11.  
<sup>117</sup> JS18, p. 6.  
<sup>118</sup> JS1, paras. 30 and 31.  
<sup>119</sup> LICADHO, pp. 2--3.  
<sup>121</sup> JS13, para. 11.  
<sup>122</sup> JS16, para. 12.  
<sup>123</sup> JS16, paras. 17, 19 and 20.  
<sup>124</sup> JS16, para. 26 a.  
<sup>125</sup> JS13, para. 12.  
<sup>126</sup> JS13, para. 14.  
<sup>127</sup> JS8, para. 11.  
<sup>128</sup> NEP, para. 3.2.  
<sup>129</sup> FMSI, paras. 6, and 9-14.  
<sup>130</sup> FMSI, para. 9. See also JS13, para. 8.  
<sup>131</sup> NEP, paras 4.1-4.5. See also JS 17, pp. 2-3.  
<sup>132</sup> FMSI p. 6.  
<sup>133</sup> JS6, para. 6.  
<sup>134</sup> FMSI, paras. 7-9.  
<sup>135</sup> JS6, para. 12.  
<sup>136</sup> JS6, para. 8.  
<sup>137</sup> FMSI, p. 6. See also JS6, paras. 43-51.  
<sup>138</sup> JS12, p. 3. See also Indigenous Network for Diplomacy Indigenous Governance Engaging in Non-violence Organizing for Understanding and Self-determination, pp. 2-3.  
<sup>139</sup> KMS, pp. 3-4.  
<sup>140</sup> JS12, p. 4.  
<sup>141</sup> JS1, para. 29.

- <sup>142</sup> JS12, p. 4.  
<sup>143</sup> JS12, p. 4.  
<sup>144</sup> UNPO, p. 2.  
<sup>145</sup> UNPO, pp. 1, 2 and 5. See also JS12, p. 4.  
<sup>146</sup> KKKHRDA, p. 3.  
<sup>147</sup> KKKHRDA, p. 2.  
<sup>148</sup> UNPO, pp. 2-3.  
<sup>149</sup> UNPO, p. 5.
-